*Phaåm thöù chín:* **QUANG MINH GIAÙC**

(Ñi vaøo quyeån thöù 13 trong kinh)

Giaûi thích moät phaåm naøy, sô löôïc duøng naêm moân:

**A- YÙ ÑÖA RA:** Trong naøy töï coù möôøi yù:

Moät: Giaûi ñaùp caâu hoûi veà quaû thuoäc sôû y tröôùc ñaây, nhöng Coå ñöùc ñoái vôùi hai phaåm tröôùc ñaõ giaûi ñaùp hai caâu hoûi, phaåm naøy chính thöùc giaûi ñaùp ba caâu hoûi, nghóa laø phaàn tröôøng haøng noùi veà phaùt ra aùnh saùng laø giaûi ñaùp caâu hoûi veà uy ñöùc cuûa Phaät, nhìn thaáy thaønh töïu Chaùnh giaùc laø giaûi ñaùp caâu hoûi veà thaønh töïu Boà-ñeà, Vaên Thuø noùi keä laø chính thöùc giaûi ñaùp caâu hoûi veà phaùp taùnh cuûa Phaät. Nay laïi coù moät caùch giaûi thích: Nghóa laø phaàn tröôøng haøng chæ hieän töôùng ñeå giaûi ñaùp, ñaõ noùi nhö tröôùc; trong phaàn keä thì giaûi ñaùp ñaày ñuû ba caâu hoûi, ñoù laø naêm keä ñaàu giaûi ñaùp veà Boà-ñeà, moät keä tieáp giaûi ñaùp veà uy ñöùc, boán keä sau giaûi ñaùp veà phaùp taùnh.

Hai: Môû roäng veà phaåm Danh Hieäu ñeå toång quaùt neâu ra nhieàu caùch, chính thöùc môû roäng veà quaùn saùt ñuû loaïi voán laø yù nghieäp.

Ba: Töùc laø noùi veà Theå taùnh cuûa Thaäp Tín, nhö ba Hoäi sau muoán noùi veà phaàn vò chính thöùc, ñeàu coù keä ca ngôïi. ÔÛ ñaây töông töï ñieàu aáy.

Boán: Hieån baøy veà Thaät roäng khaép, nhöng Thaät ñaõ noùi coù hai: Moät laø Phaät, hai laø Phaùp. Phaät coù hai: Moät laø Thaân, hai laø Danh hieäu. Phaùp cuõng coù hai: Moät laø Quyeàn, hai laø Thaät. Tröôùc chæ noùi ñeán Danh hieäu cuûa Phaät roäng khaép, ôû ñaây hieån baøy veà Thaân roäng khaép. Phaåm Töù Ñeá laø Quyeàn roäng khaép ngay nôi Thaät, phaåm naøy hieån baøy veà Thaät roäng khaép ngay nôi Quyeàn.

Naêm: Hieän roõ öùng nghieäm, hai phaåm tröôùc noùi roäng khaép maø chuùng chöa nhìn thaáy, nay aùnh saùng neâu roõ veà töôùng roäng khaép.

Saùu: Hieån baøy veà toaøn boä roäng khaép, tröôùc chæ laø rieâng bieät roäng khaép veà teân goïi cuûa Ñeá, nay trong moät Hoäi naøy töùc laø roäng khaép phaùp giôùi, bôûi vì moãi moät loaïi thaûy ñeàu cuøng thôøi gian-cuøng nôi choán-cuøng chuùng hoäi-cuøng thuyeát giaûng-cuøng roäng khaép.

Baûy: Hieån baøy veà roäng khaép troøn veïn, nghóa laø tröôùc hieån baøy veà sai bieät, taát caû caùc phöông coù theå roäng khaép taát caû; nay hieån baøy veà khoâng coù sai bieät, taát caû töùc laø vieân dung roäng khaép taát caû.

Taùm: Laøm quy phaïm cho phaàn sau cuûa kinh, nghóa laø phaàn sau keát luaän veà kinh noái thoâng noùi: Roäng khaép taát caû, laø ñeàu nhö ôû ñaây phaân roõ theo Vieân giaùo thuoäc Nhaát thöøa cuûa Nhö Lai, bôûi vì ñoái vôùi moät loaïi theá giôùi nhö nuùi Tu-di…, phaïm vi giôùi haïn thi thieát giaùo hoùa ñeàu nhö vaäy.

Chín: Neâu roõ töôùng thaàn thoâng tröôùc ñaây, phaåm tröôùc noùi laø hieän baøy thaàn thoâng, hieän baøy nhö theá naøo? Bôûi vì khoâng rôøi khoûi moät Hoäi maø hieän roõ khaép nôi phaùp giôùi.

Möôøi: Hieån baøy veà Lyù-Söï ñeàu khoâng coù gì chöôùng ngaïi, khieán cho rôøi boû chaáp tröôùc maø thuaän theo phaùp. YÙ naøy tuy noái thoâng maø ôû vaên thì hieån baøy roäng khaép.

Bôûi vì coù nhöõng nghóa treân ñaây, cho neân ñöa ra phaåm naøy.

**B- GIAÛI THÍCH TEÂN GOÏI:** Moät-Taùch ra; hai-Hôïp laïi.

Moät: Taùch ra ñeå giaûi thích: Quang Minh laø Theå, Giaùc laø Duïng. Hai phaàn naøy ñeàu coù hai, nghóa laø Quang coù Thaân quang-Trí quang, Giaùc coù Giaùc tri-Giaùc ngoä. Vaû laïi, Quang coù Naêng chieáu-Sôû chieáu, Giaùc coù Naêng giaùc-Sôû giaùc. Nhö Lai phaùt ra aùnh saùng cuûa Thaân soi chieáu veà Söï phaùp giôùi, khieán cho Boà-taùt toû ngoä thaáy bieát Söï voâ ngaïi; Vaên Thuø phaùt trieån aùnh saùng cuûa Trí cuøng soi chieáu Söï-Lyù, khieán cho Ñaïi chuùng giaùc ngoä veà taùnh-töôùng cuûa phaùp.

Hai: Hôïp laïi ñeå giaûi thích: Bôûi vì Söï-Lyù cuøng dung thoâng chæ laø moät caûnh voâ ngaïi, cho neân ñaït ñöôïc moät Söï ngay nôi roäng khaép voâ bieân, maø khoâng laøm hoûng töôùng ban ñaàu; Thaân-Trí khoâng hai, voán chæ laømoät aùnh saùng voâ ngaïi.

Trong phaàn Löu Ly Quang Boà-taùt ôû kinh Nieát Baøn noùi: “Quang minh, goïi laø trí tueä. Nhaän bieát vaø toû ngoä khoâng khaùc nhau, chæ laø moät taâm giaùc ngoä bình ñaúng, bôûi vì nhaän bieát khoâng coù Söï naøo khoâng phaûi Lyù. Laïi hai aùnh saùng naøy khoâng khaùc vôùi caûnh cuûa Giaùc, ba loaïi naøy vieân dung chæ laø moät phaùp giôùi voâ ngaïi, tuy bình ñaúng khoâng coøn töôùng maø khoâng laøm hoûng taùnh Giaùc cuûa Quang minh.” Trong phaåm phaân roõ veà ñieàu naøy cho neân laáy laøm teân goïi. Neáu thuaän theo taùch ra ñeå giaûi thích, thì Giaùc thuoäc veà Quang Minh, Quang Minh coù Duïng cuûa Giaùc, bao goàm Y chuû thích vaø Höõu taøi thích. Neáu thuaän theo hôïp laïi maø noùi, thì Quang Minh töùc laø Giaùc, coù theå laø Trì nghieäp thích.

**C- TOÂNG THUÙ:** Duøng Thaân quang-Trí quang voâ ngaïi ñeå giaùc ngoä laøm Toâng, khieán cho chuùng sinh phaùt sinh nieàm tin laøm Thuù. Laïi giaûi thích teân goïi ñeàu laø Toâng cuûa phaåm, yù ñöa ra ñeàu laø Thuù cuûa yù.

**D- GIAÛI TRÖØ NGHI NGÔØ GAÂY TRÔÛ NGAÏI**

Hoûi: AÙnh saùng nôi töôùng voøng troøn döôùi baøn chaân ôû ñaây luùc naøo phaùt ra? Neáu noùi veà teân goïi cuûa Ñeá thì yù nhö theá naøo? Soá löôïng veà chuùng Boà-taùt trong quoác ñoä Phaät ñeàu gioáng vôùi phaåm Danh Hieäu, nhö tröôùc ñaõ phaùt ra thì tröôùc ñaây sao khoâng noùi? Ñaùp: Laø phaùt ra ôû phaåm Danh Hieäu tröôùc ñaây, nhöng hai phaåm tröôùc trình baøy veà Vaên Thuø thuyeát phaùp ôû

Hoäi naøy, cho neân khoâng ñôïi aùnh saùng soi chieáu. Nay phaân roõ veà thuyeát giaûng trong moät traêm öùc quoác ñoä, cho ñeán roäng khaép phaùp giôùi, vì vaäy caàn phaûi coù aùnh saùng ñeå hieån thò veà nhöõng Boà-taùt ñaõ ñeán, töùc laø Boà-taùt tröôùc ñaây, cho neân ñeàu hoaøn toaøn gioáng nhau.

Tieáp theo coù ngöôøi nghi ngôø raèng: AÙnh saùng soi chieáu moät traêm öùc quoác ñoä, moät traêm öùc quoác ñoä sao khoâng soi chieáu? ÔÛ ñaây giaûi thích raèng: Bôûi vì quoác ñoä naøy laøm chuû, neáu quoác ñoä kia laøm chuû thì noùi laø quoác ñoä aáy soi chieáu.

Laïi nghi ngôø raèng: AÙnh saùng phía döôùi ñaõ cuøng taän phaùp giôùi, saéc vaøng roøng laïi ôû nôi naøo trong quoác ñoä aáy? Quoác ñoä aáy coù nôi choán cuûa Hoäi naøy, ñeàu voán laø chuû-baïn roäng khaép caùch nhau möôøi quoác ñoä.

**E- GIAÛI THÍCH VAÊN:** Toaøn boä phaân laøm hai: Moät: Nhö Lai phaùt ra aùnh saùng; Hai: Töø “Chieáu thöû…” trôû xuoáng laø phaïm vi giôùi haïn cuûa aùnh saùng toûa ñeán.

*Phaàn moät:* phaùt ra töø döôùi baøn chaân, bieåu thò cho boán nghóa veà Tín: 1- Töø phía döôùi maø leân phía treân, bôûi vì Tín laø ñaàu tieân. 2- Bôûi vì nhoû beù nhaát. 3- Bôûi vì laøm caên baûn cuûa haønh, Trí Luaän quyeån thöù 9 noùi: “Phaùt ra aùnh saùng töø döôùi baøn chaân, laø thaân coù ñöôïc choã ñöùng ñeàu nhôø vaøo chaân.” 4- Hieån baøy veà Tín bao goàm quaû haûi voán ñaõ ñaày ñuû. Nghóa veà Luaân cuõng nhö vaäy, bôûi vì troøn veïn khoâng thieáu soùt. Noùi traêm öùc aùnh saùng, bôûi vì quoác ñoä ñaõ soi chieáu roäng khaép phaùp giôùi ñeàu laø moät traêm öùc.

*Phaàn hai:* phaïm vi giôùi haïn cuûa aùnh saùng toûa ñeán. Trong naøy, aùnh

saùng soi chieáu vôùi soá lôùn döïa theo vaên hieän coù, taïm thôøi coù hai möôi saùu tieát: Chín tieát ñaàu laø rieâng bieät veà teân goïi; möôøi baûy tieát sau laø cuøng nhau phaân roõ, töùc laø möôøi ñoaïn.

Neáu döïa vaøo Thaät nghóa thì phaûi coù soá tieát voâ taän gioáng nhö phaùp giôùi, töøng tieát moät ñeàu coù keä, kinh baûn Trung-baûn Thöôïng nhaát ñònh phaûi noùi roäng ra. Nhöng khoâng phaûi nhieàu laàn phaùt ra aùnh saùng, cuõng khoâng phaûi moät laàn phaùt ra aùnh saùng. Thöù töï soi chieáu ôû nhieàu tieát chæ laø moät laàn phaùt ra aùnh saùng, trong moät luùc laäp töùc soi chieáu taát caû hö khoâng theá giôùi, chæ vì ngoân töø khoâng cuøng laøm saùng toû maø noùi coù tröôùc- sau. Tuøy theo taâm cuûa caên cô maø hieän roõ, töøng tieát moät ñeàu nhìn thaáy, thì aùnh saùng cuûa Nhö Lai theo töøng tieát moät maø soi chieáu. Nay Vaên Thuø theo töøng tieát moät maø ñeán, cho ñeán phaùp giôùi ñeàu nhìn thaáy cuõng nhö vaäy. ÔÛ nôi Phaät-Vaên Thuø töøng tieát moät ñeàu roäng khaép, nhö vaàng traêng soi chieáu taát caû traêm soâng ñeàu nhìn thaáy. Nhö phaùp giôùi, caên cô laäp töùc nhìn thaáy. Töø tröôùc ñeán nay, caùc loaïi ñaõ nhìn thaáy ôû Hoäi thuoäc Tín ñaõ

nhö vaäy, Hoäi thuoäc Truù-Haïnh… cuøng roäng khaép cuõng nhö vaäy.

Trong möôøi ñoaïn, vaên ñeàu coù hai: Phaàn tröôøng haøng vaø keä tuïng. Phaàn tröôøng haøng, Phaät duøng aùnh saùng cuûa Thaân soi chieáu caûnh hieän roõ söï vieäc, khieán cho Ñaïi chuùng nhìn thaáy. Phaàn keä tuïng, Vaên Thuø duøng aùnh saùng cuûa Trí ca ngôïi noùi roõ Söï-Lyù, khieán cho ñaïi chuùng toû ngoä tieán vaøo.

Möôøi ñoaïn döïa vaøo vaên giaûi ñaùp coù ba:

*Phaàn moät:* Naêm ñoaïn giaûi ñaùp veà Boà-ñeà, töùc laø phaân laøm naêm: 1- Toång quaùt hieån baøy veà Boà-ñeà vöôït leân treân tình thöùc; 2- Bao goàm hieån baøy veà nhaân quaû cuûa Boà-ñeà; 3- Hieån baøy veà taùm töôùng cuûa Boà-ñeà; 4- Hieån baøy veà Theå taùnh cuûa Boà-ñeà; 5- Hieån baøy veà nhaân cuûa Boà-ñeà.

*Ñoaïn 1:* Trong phaàn tröôøng haøng coù hai: a- Soi chieáu nhieãm-tònh ôû theá giôùi naøy; b- Töø “Nhö thöû xöù…” trôû xuoáng laø hieän roõ veà töôùng Phaùp hoäi cuûa mình roäng khaép moïi nôi.

Trong phaàn a, coù ba: Moät: Toång quaùt neâu ra phaïm vi giôùi haïn; hai: Töø “Baùch öùc Dieâm-phuø…” trôû xuoáng laø rieâng bieät hieån baøy veà ñaõ soi chieáu; ba: Töø “Kyø trung…” trôû xuoáng laø töông töï keát luaän hieån baøy roõ raøng.

Muïc moät, noùi veà Tam Thieân Ñaïi Thieân, luaän Caâu Xaù noùi: “Boán ñaïi chaâu, maët trôøi-maët traêng, Toâ-meâ-loâ, trôøi coõi Duïc, coõi Phaïm Theá, taát caû laø moät ngaøn, goïi laø moät Tieåu thieân theá giôùi. Moät ngaøn laàn Tieåu thieân theá giôùi naøy thì goïi laø moät Trung thieân theá giôùi. Moät ngaøn laàn Trung thieân theá giôùi thì goïi laø moät Ñaïi thieân theá giôùi. Ñeàu cuøng moät chu kyø Thaønh-Hoaïi. Phaïm Theá töùc laø Sô thieàn, cho neân noùi laø cuøng moät chu kyø Thaønh-Hoaïi.” Bôûi vì nhaân leân ba laàn cho neân noùi laø Tam Thieân. Löôïc qua Tieåu thieân-Trung thieân, chæ neâu ra lôùp cuoái cuøng, cho neân noùi laø Ñaïi thieân. Kinh Tröôøng A Haøm quyeån thöù 18, kinh Taïp A Haøm quyeån thöù 16, luaän Chaùnh Lyù quyeån thöù 31, vaø luaän Du Giaø-Trí Luaän-Taïp Taäp- Hieån Döông, cuõng khoâng khaùc ôû ñaây.

Coù ngöôøi noùi raèng: Nhöng luaän Hieån Döông quyeån thöù 1 trình baøy veà Tam thieân theá giôùi do ba Tai maø huûy hoaïi, cho neân bieát Sô thieàn laø Tieåu thieân, Nhò thieàn laø Trung thieân, Tam thieàn laø Ñaïi thieân. Neáu kinh Kim Quang Minh thaúng ñeán coõi Phi Töôûng, ñeàu noùi laø moät traêm öùc, thì yù thuoäc veà taát caû caùc coõi Trôøi. Vì vaäy trong vaên kinh naøy, chæ ñeán ñænh cuûa coõi Saéc, bôûi vì döïa theo coõi Voâ saéc voán khoâng coù nôi choán. Nay döïa vaøo hai kinh.

Trong muïc hai laø hieån baøy rieâng veà ñaõ soi chieáu: 1: Hieän roõ trong coõi ngöôøi; 2: Hieän roõ taùm töôùng; 3: Hieän roõ caùc coõi trôøi.

Trong muïc 1, Dieâm-phuø-ñeà thì caùch dòch môùi goïi laø Thieäm Boä, luaän Caâu Xaù noùi: “Beân bôø hoà A-naäu-ñaït coù caây teân goïi Thieäm Boä, nhaân ñoù laáy laøm teân goïi cuûa Chaâu.” Ñeà, Trung Hoa noùi laø Chaâu. Ñoâng Phaát- baø-ñeà, Trung Hoa noùi laø Thaéng Thaân, bôûi vì thaân töôùng hôn haún Chaâu khaùc. Taây Cuø-da-ni, Trung Hoa noùi laø Ngöu Hoùa, bôûi vì duøng traâu boø laøm haøng hoùa ñeå trao ñoåi. Baéc Uaát-ñôn-vieät, Trung Hoa noùi laø Thaéng Sinh, bôûi vì thoï maïng nhaát ñònh laø moät ngaøn tuoåi, aên maëc ñeàu töï nhieân. Bieån roäng, töùc laø ôû ngoaøi Dieâm haûi. Moät traêm öùc vaây troøn xung quanh, bôûi vì moät theá giôùi heä (Töù thieân haï) laø moät Tieåu Thieát Vi, Trung thì coù moät ngaøn, Ñaïi thì chæ coù moät. Ñeàu noùi laø moät traêm öùc, pheùp tính toaùn cuûa Hoaøng Ñeá ôû phöông naøy thì soá coù ba baäc, ñoù laø Thöôïng-Trung-Haï, soá baäc Haï thì pheùp tính theo möôøi laàn möôøi maø thay ñoåi, baäc Trung thì tính theo traêm laàn traêm maø thay ñoåi, baäc Thöôïng thì tính theo gaáp boäi laàn gaáp boäi maø thay ñoåi. Nay Tam thieân ôû ñaây, neáu duøng soá baäc Tieåu maø tính thì coù vaïn öùc. Nay döïa theo soá baäc Trung, töø moät ngaøn trôû leân traêm laàn traêm maø thay ñoåi, thì coù moät traêm öùc. Vì vaäy Ñöôøng Tam Taïng dòch laø moät traêm öùc Caâu-chi, Thaâm Maät Kyù quyeån thöù 6 cuûa Traéc Coâng noùi: “Caâu-chi töông truyeàn giaûi thích coù ba loaïi: Moät laø möôøi vaïn, hai laø traêm vaïn, ba laø ngaøn vaïn.” Vì vaäy Tam thieân duøng soá Caâu-chi, hoaëc ñeán soá traêm, hoaëc ñeán soá ngaøn, hoaëc ñeán soá traêm ngaøn, Ñöôøng Tam Taïng dòch laø ngaøn vaïn, cho neân ñeán soá traêm. Laïi döïa vaøo luaän Caâu Xaù giaûi thích Laïc-xoa laø öùc, ôû ñaây dòch Caâu-chi laø öùc, vaên sau noùi aùnh saùng soi chieáu moät öùc-möôøi öùc…, baûn tieáng Phaïn ñeàu noùi laø Caâu-chi, bôûi vì toaøn boä do soá cuûa Caâu-chi khoâng gioáng nhau.

Trong muïc 2 laø hieän roõ taùm töôùng, vaên coù naêm töôùng, Thoï sinh haøm chöùa ba töôùng. Sau khi Phaät thaønh ñaïo môùi phaùt ra aùnh saùng, trôû laïi hieän töôùng Sô sinh vaø sau laø Nieát baøn, bôûi vì döïa theo moân Vi teá dung thoâng ba ñôøi; cuõng khoâng phaûi chuû ñoäng soi chieáu laø Baùo thaân, thuï ñoäng soi chieáu laø Hoùa thaân, bôûi vì thaân phaùt ra aùnh saùng ôû nöôùc Ma-kieät. Kinh naøy dung thoâng Baùo thaân-Hoùa thaân, cho neân caùc Ñaïi Boà-taùt ôû nôi Hoùa thaân nhìn thaáy Baùo thaân, caên cô thuoäc phaàn vò döôùi ôû nôi Baùo thaân nhìn thaáy Hoùa thaân, vì vaäy hai thaân khoâng ñoàng thôøi. Chuû ñoäng soi chieáu-thuï ñoäng soi chieáu, chæ laø moät Phaät, hieån baøy veà töï taïi cuûa Phaät voán vöôït leân treân nghó baøn.

Trong muïc 3 töø “Baùch öùc Tu-di…” trôû xuoáng laø hieän roõ caùc coõi trôøi, neâu ra nuùi Tu-di voán laø choã döïa cuûa hai coõi Trôøi.

Muïc ba töø “Kyø trung sôû höõu…” trôû xuoáng laø töông töï keát luaän hieån baøy roõ raøng.

Trong phaàn b laø hieän roõ veà Phaùp hoäi cuûa mình, coù hai: Moät: Hieän roõ Hoäi caên baûn, ñaây laø moät Hoäi roäng khaép taát caû moïi nôi, khoâng phaûi laø nhieàu nôi coù Hoäi khaùc nhau, cho ñeán phaùp giôùi cuõng roäng khaép nhö vaäy. Phaùp vieân dung naøy khoâng phaûi caûnh giôùi cuûa tö duy. Hai: Töø “Taát dó Phaät thaàn löïc…” trôû xuoáng laø hieän roõ chuùng môùi vaân taäp, noùi thaàn löïc cuûa Phaät, cuõng chính laø tröôùc ñaây ñeàu tuøy theo chuûng loaïi maø hieän baøy thaàn thoâng. Vaên coù boán ñoaïn, ñoù laø toång quaùt hieån baøy, neâu ra teân goïi, teân goïi cuûa quoác ñoä, danh hieäu cuûa Phaät, ñeàu gioáng nhö trong phaåm Danh Hieäu, chæ theâm moät traêm öùc laø khaùc nhau maø thoâi.

Vaên keä tuïng phaân hai: Tröôùc laø laøm saùng toû veà ngöôøi thuyeát giaûng; sau laø hieån baøy veà lôøi keä.

Trong phaàn tröôùc, noùi Vaên Thuø ôû taát caû moïi nôi, sô löôïc noùi roõ ba nghóa: Moät: Döïa theo ngay tieát aáy, nhö trong tieát moät, tröôùc moät traêm öùc Ñöùc Phaät coù moät traêm öùc Vaên Thuø, laø taát caû. Taát caû ñeàu noùi keä ngay nôi tieát aáy, cho neân vaên ñeàu noùi: Taát caû ôû nôi truù xöù Phaät. Hai: Moät Vaên Thuø ñeán töø moät nôi ôû phöông Ñoâng, töùc laø ñeán töø taát caû moïi nôi ôû phöông Ñoâng. Ñeán moät phaùp hoäi, töùc laø ñeán taát caû phaùp hoäi. Tuy ñeán töø phöông Ñoâng maø töùc laø taát caû moïi nôi, bôûi vì thaân phaùp giôùi naøy töùc laø Duïng cuûa Theå. Ba: Döïa theo phaùp bieåu hieän, Vaên Thuø chính laø Dieäu Duïng cuûa Trí baát ñoäng, tieáp xuùc caûnh thì hieåu roõ, saùu caên-ba nghieäp ñeàu laø Vaên Thuø. Theå cuûa Thaät töôùng roäng khaép, taát caû moïi nôi ñeàu laø Baùt-nhaõ, coù moät nôi naøo khoâng phaûi laø Vaên Thuø? Trong chín tieát sau ñeàu coù hai ñoaïn, döïa theo ñaây coù theå bieát.

Phaàn sau laø chính thöùc hieån baøy veà lôøi keä. Nhöng giaûi thích veà phaàn keä naøy coù toång quaùt-coù rieâng bieät. Toång quaùt thì ôû ñaây trình baøy veà Boà-ñeà vöôït leân treân tình thöùc. Rieâng bieät laø hieån baøy veà söï vieäc ñaõ nhìn thaáy trong aùnh saùng tröôùc ñaây, trong ñoù laïi coù hai: Moät: Döïa theo Caûnh, nghóa laø dung thoâng veà Söï ñaõ soi chieáu tröôùc ñaây, hieån baøy veà Lyù cuûa phaùp. Hai: Döïa theo Quaùn, nghóa laø khieán cho Ñaïi chuùng baët döùt caùc kieán chaáp, ñoái vôùi Söï ñaõ soi chieáu khoâng phaùt sinh chaáp thuû. Nhöng Quaùn giuùp ñôõ Lyù maø thaønh töïu, Lyù nhôø vaøo Quaùn maø hieån baøy. Giaûi thích moät caùch toång quaùt, töùc laø trình baøy veà Boà-ñeà vöôït leân treân tình thöùc.

Toaøn boä phaân laøm hai: Moät keä ñaàu laø hieån baøy ngöôïc laïi, chín keä coøn laïi laø giaûi thích thuaän theo.

Moät keä ñaàu laø ngöôïc laïi hieån baøy veà sai laàm do traùi vôùi lyù, nghóa laø Theå ñöùc cuûa Boà-ñeà sieâu tuyeät taát caû. Luaän Phaät Ñòa trình baøy Phaät khoâng phaûi laø höõu laäu-khoâng phaûi laø voâ laäu, cuõng thuaän theo theá gian

khoâng phaûi laø vöôùng maéc-khoâng phaûi laø khoâng coù vöôùng maéc. Nay chính laø thaáy Phaät, beân trong lìa xa caùc laäu, beân ngoaøi khoâng ñaém theo theá gian, thì coù laäu coù theå lìa xa, coù theá gian khoâng ñaém tröôùc. Laáy-boû chöa maát thì caùi thaáy naøy traùi vôùi Lyù, cho neân khoâng phaûi laø Ñaïo nhaõn. Chöùng ñöôïc Ñaïo nhaõn, bôûi vì khoâng coù phaân bieät.

Chín keä coøn laïi laø thuaän theo hieån baøy veà lôïi ích do thaáy roõ lyù, ñeàu laø ba caâu tröôùc noùi veà töôùng cuûa Quaùn, moät caâu sau noùi veà lôïi ích cuûa Quaùn. Trong ñoù, chín keä ñeàu laø moät nghóa. Taïm thôøi phaân laøm boán: Moät-Coù saùu keä noùi veà quaùn Phaät; hai-Coù moät keä noùi veà höôùng ñeán mong caàu; ba-Coù moät keä noùi veà quaùn saùt chuùng sinh; boán-Coù moät keä noùi veà hieåu roõ phaùp.

Trong phaàn moät coù saùu keä:

Keä moät: Chính thöùc hieån baøy veà taùnh Boà-ñeà cuûa Phaät xöa nay töï nhieân Khoâng, phuø hôïp vôùi ñieàu naøy maø nhaän bieát thì khoâng coù sai laàm tröôùc ñaây. Theå goïi laø Chaân taùnh, Töôùng goïi laø Ñöùc töôùng, ñeàu laø taùnh khoâng heà coù gì thì cuoái cuøng lìa xa caùi gì? Voán khoâng coù ñaém tröôùc thì caùi gì laø khoâng coù ñaém tröôùc? Nhaän bieát nhö vaäy goïi laø Chaùnh giaûi, tu taäp roõ raøng thì ñaây laø Chaùnh haïnh. Moät caâu sau noùi veà lôïi ích cuûa Quaùn: Noùi mau choùng laøm Phaät laø döïa theo moân cuûa Vaên Thuø thì tình khoâng coøn-lyù hieän baøy, töùc laø trình baøy veà laøm Phaät; döïa theo moân cuûa Phoå Hieàn thì Tín cuoái cuøng thu nhaän troøn veïn; döïa theo moân Haønh boá(tröôùc sau theo thöù töï) maø noùi thì khoâng thaáy lyù naøy, thaønh Phaät chöa ñeán kyø haïn thì nôi khaùc ñeàu döïa theo ñaây.

Keä hai: Y-Chaùnh bình ñaúng, bôûi vì quaùn veà taùnh Boà-ñeà cuûa Phaät thì Y-Chaùnh khoâng hai, cuõng hieån baøy veà nôi choán maø aùnh saùng ñaõ soi chieáu ñeå trình baøy veà lìa xa caùi thaáy, nghóa laø nöûa keä tröôùc ñoái vôùi theá giôùi ñaõ nhìn thaáy tröôùc ñaây, khieán cho lìa xa voïng ñoäng, bôûi vì nhaän bieát phaùp giôùi chaân thaät khoâng thuaän theo lay ñoäng. Caâu tieáp laø ví duï taùm töôùng tröôùc ñaây, thaân Phaät cuõng gioáng nhau, bình ñaúng khoâng lay ñoäng maø hieåu roõ, cho neân thaønh töïu veà Trí thuø thaéng.

Keä ba: Quaùn veà Phaät-Phaùp bình ñaúng, bôûi vì hieåu roõ Theå gioáng nhau, hai nieäm leõ naøo phaùt sinh, moät nieäm cuõng khoâng toàn taïi, ñaït ñöôïc quaû khoù nghó baøn.

Keä boán: Quaùn veà Phaät-chuùng sinh bình ñaúng, noùi veà thaân töùc laø chuùng sinh, bôûi vì trong baûn tieáng Phaïn noùi: “Phaät vaø Ngaõ.” Ngaõ töùc laø thaân cuûa ngöôøi thöïc haønh xöùng vôùi lyù roäng khaép, noùi laø bình ñaúng truù, bình ñaúng thì khoâng coù chuû theå-khaùch theå, cho neân noùi laø Voâ truù. Ngaõ töùc laø phaùp taùnh, laïi khoâng chöùng thöïc tieán vaøo, bôûi vì phaùp taùnh laø voâ

taùnh, thì coøn tieán vaøo nôi naøo? Nhaän bieát nhö vaäy thì nhieàu ñôøi voán khoù gaëp. Phaàn Vaên Thuø trong kinh Baùt Nhaõ noùi: “Neáu nhaän bieát taùnh cuûa Ngaõ thì nhaän bieát khoâng coù phaùp. Neáu nhaän bieát khoâng coù phaùp thì khoâng coù caûnh giôùi. Neáu khoâng coù caûnh giôùi thì khoâng coù gì nöông töïa. Neáu khoâng coù gì nöông töïa thì khoâng coù gì an truù.” Vaû laïi, Hoäi caên baûn töùc laø an truù maø khoâng coù gì an truù, môùi vaân taäp thì tieán vaøo maø khoâng coù gì tieán vaøo.

Hoûi: Neáu nhö ñeàu bình ñaúng, thì vì sao phaân bieät coù Tam Baûo? Trí Luaän ñaùp raèng: “Bình ñaúng töùc laø Tam Baûo, nghóa laø bình ñaúng chính laø Phaùp Baûo, Phaùp Baûo töùc laø Phaät, bôûi vì chöa ñaït ñöôïc Phaùp cho neân khoâng goïi laø Phaät, ñaït ñöôïc Phaùp bình ñaúng, phaân bieät coù Tu-boà-ñeà…”

Keä naêm: Thoâng suoát veà bình ñaúng, nghóa laø Chuû-Baïn, Y-Chaùnh treân ñaây khoâng taùch rôøi naêm uaån, naêm uaån taùnh Khoâng töùc laø bình ñaúng, coù töôùng sai bieät toång quaùt goïi laø Trí (soá), töùc laø gioáng vôùi Voâ vi bôûi vì khoâng phaûi laø phaùp thuoäc veà Trí (soá phaùp), lìa xa Trí-vöôït leân treân theá gian maø thaønh töïu veà quaû Tòch Tónh.

Keä saùu: Löôùt qua xuaát theá tröôùc ñaây, nghóa laø chaân thaät xuaát theá, thì hieåu bieát sieâu vieät, vaøo ra khoâng ngaên ngaïi, cho neân thaønh töïu aùnh saùng röïc rôõ.

Laïi nöõa, keä ba treân ñaây noùi veà Phaät töùc laø Phaùp, keä boán noùi veà Phaùp töùc laø Chuùng, keä naêm trình baøy veà Tam Baûo ñeàu laø töôùng Voâ vi, keä saùu naøy thì saùnh baèng hö khoâng.

Hai: Coù moät keä noùi veà höôùng ñeán mong caàu, bôûi vì tröôùc ñaây tuy lìa xa caùi thaáy maø nhaän bieát, nhöng haõy coøn sôï raèng ñaém theo vaéng laëng. Nöûa keä tröôùc laø khuyeán khích mong caàu, caâu tieáp laïi quaùn veà lìa xa taùnh, nghóa laø hieåu roõ taâm hoài höôùng voán töï nhieân khoâng sinh, laø lìa xa töôùng hoài höôùng, lìa xa töôùng-mong caàu Phaät ñaït ñöôïc teân goïi xöùng vôùi quaû.

Ba: Coù moät keä noùi veà quaùn saùt chuùng sinh cuõng ñeàu xöùng vôùi Chaân, voán khoâng coù sinh-hoaïi; nhaän bieát khoâng coù chuùng sinh, voán laø Ñaïo Voâ thöôïng. Vaên sau kinh noùi: Voâ thöôïng Ma-ha-taùt, xa lìa töôûng chuùng sinh.

Boán: Coù moät keä cuoái cuøng laø nhaän bieát veà phaùp, töùc laø nguyeân côù thaønh töïu phaùp hoäi roäng khaép moïi nôi tröôùc ñaây. Nöûa keä tröôùc neâu ra Moân, töùc laø Nhaát ña töông dung baát ñoàng moân trong möôøi Huyeàn moân. Tieáp moät caâu giaûi thích veà nguyeân côù, töùc laø Duyeân khôûi töông do moân trong möôøi loaïi nguyeân côù, ñeàu nhö trong phaïm vi giôùi haïn cuûa nghóa, nghóa laø moät vaø nhieàu sinh khôûi laãn nhau. Laïi moät duyeân döïa vaøo nhieàu

duyeân maø daáy khôûi, thì moät duyeân laø thuï ñoäng daáy khôûi maø khoâng coù löïc, nhieàu duyeân laø chuû ñoäng daáy khôûi cho neân coù löïc, duøng nhieàu duyeân coù löïc coù theå thaâu nhieáp moät duyeân, duøng moät duyeân khoâng coù löïc maø hoøa vaøo nhieàu duyeân, cho neân moät duyeân naøy luoân luoân ôû trong nhieàu duyeân. Nhieàu duyeân döïa vaøo moät duyeân maø daáy khôûi, döïa theo treân coù theå bieát. Vaäy thì nhieàu duyeân naøy luoân luoân ôû trong moät duyeân. Bôûi vì ñeàu coù löïc vaø ñeàu khoâng coù löïc, taát caû khoâng ñi cuøng nhau, cho neân khoâng coù duyeân aáy thì khoâng hoøa vaøo vôùi nhau. Bôûi vì moät duyeân coù löïc-moät duyeân khoâng coù löïc, khoâng traùi ngöôïc vôùi nhau, cho neân coù duyeân naøy thì luoân luoân hoøa vaøo vôùi nhau. Duyeân khôûi phaùp giôùi theo Lyù (Lyù soá) keå ra thöôøng nhö vaäy, phuø hôïp vôùi ñieàu naøy maø thaáy thì coù gì phaûi sôï haõi? Döïa vaøo duyeân khôûi naøy maø thaønh töïu bình ñaúng tröôùc ñaây, döïa vaøo bình ñaúng tröôùc ñaây maø thaønh töïu duyeân khôûi naøy, vaên lyù raát roõ raøng, khoâng thöøa nhaän söï söï voâ ngaïi, thì sôï raèng chöa coù ñöôïc tö duy saâu saéc.

*Ñoaïn 2:* aùnh saùng soi chieáu möôøi phöông ñeàu coù möôøi coõi Phaät, laø möôøi quoác ñoä thöù töï gaàn beân caïnh theá giôùi Ta-baø.

Möôøi keä toång quaùt hieån baøy veà nhaân quaû cuûa Boà-ñeà, phaân ba: Moät- Coù moät keä noùi veà nhaân cuûa Boà-ñeà; Hai: Coù naêm keä noùi veà Duïng cuûa quaû Boà-ñeà; Ba: Coù boán keä khieán cho chuùng sinh suy nghó nhö nhau.

Moät: Coù moät keä noùi veà nhaân cuûa Boà-ñeà: Nöûa keä tröôùc laø noùi veà thuï ñoäng maø laøm, ñoù laø Voâ minh taïo ra nghieäp, AÙi coù theå töôùi nhuaàn cho nghieäp, vì vaäy maø sinh töû voâ cuøng taän, nhö gai nhoïn trong buøn maø khoâng caûm giaùc veà söï toån thöông aáy, nhö gai nhoïn trong veát thöông laøm cho veát thöông aáy theâm ñoäc haïi. Nöûa keä sau laø noùi veà chuû ñoäng maø laøm, töùc laø töø Si maø coù AÙi, Boà-taùt khôûi taâm Bi maø khoâng phaûi laø Ñaïi Boà-ñeà thì khoâng caùch gì coù theå tröø dieät, bôûi vì khoâng coù Bi-Trí naøy thì khoâng phaûi laø phaùp cuûa Phaät.

Hai: Trong naêm keä noùi veà Duïng cuûa quaû Boà-ñeà: Keä moät: Bi-Trí cuøng ñaày ñuû, Trí thaáy roõ caùc phaùp, Bi duøng ñeå chuyeån trao, bôûi vì thaáy taát caû noái thoâng vôùi taùnh töôùng. Lìa xa hai beân, nghóa laø Chaân voán khoâng heà coù (Höõu), Tuïc voán khoâng heà khoâng coù (Voâ). Chaân voánkhoâng heà coù, thì tuy khoâng coù maø coù; Tuïc voán khoâng heà khoâng coù, thì tuy coù maø khoâng coù. Tuy coù maø khoâng coù, thì khoâng vöôùng vaøo coù; tuy khoâng coù maø coù, thì khoâng ñaém vaøo khoâng coù. Khoâng ñaém vaøo khoâng coù, thì chaám döùt kieán chaáp veà Ñoaïn; khoâng vöôùng vaøo coù, thì tieâu tan kieán chaáp veà Thöôøng. Ñi cuøng-khoâng ñi cuøng… do ñaâu maø coù? Caùc beân ñeàu vaéng laëng, cho neân noùi laø ñeàu lìa xa. Keä hai: Khen ngôïi veà nhaân haïnh

tröôùc ñaây. Keä ba: Löïc cuûa Töø laøm cho ma quaân phaûi haøng phuïc. Keä boán: Trí-Ñoaïn daãn ñeán Duïng. Keä naêm: Tieáng troáng Chaùnh phaùp thöùc tænh caên cô, vaên ñeàu hieån baøy roõ raøng.

Ba: Coù boán keä khieán cho chuùng sinh suy nghó nhö nhau: Ñaây töùc laø nhaân cuûa Phaät, coù theå thöïc haønh nhö vaäy thì ñaït ñöôïc ñaïo cuûa chö Phaät. Boán keä hieån baøy veà boán loaïi haønh: Keä moät: Daïo qua quoác ñoä khoâng heà vöôùng maéc, nghóa laø khoâng laøm hoûng töôùng aáy cho neân coù theå daïo qua khaép nôi, hieåu roõ taùnh Khoâng cuûa quoác ñoä cho neân khoâng heà vöôùng maéc ñoái vôùi coù. Keä hai: Nghó ñeán Phaät sinh loøng hoan hyû, nöûa keä tröôùc laø ñaõ nghó ñeán Phaùp thaân hieån hieän voán nhö hö khoâng vónh vieãn thöôøng coøn, khoâng coøn vöôùng maéc veà giaûi thoaùt nhö hö khoâng hoaøn toaøn thanh tònh; nöûa keä sau laø coù theå nghó ñeán duy trì ghi nhôù roõ raøng, cho neân hoan hyû phaùt sinh ñaày ñuû haïnh nguyeän. Keä ba: Cöùu giuùp chuùng sinh khoâng coøn ñau khoå. Keä boán: Xem nheï thaân maïng ñeå baûo veä Chaùnh phaùp, vaên ñeàu coù theå bieát.

*Ñoaïn 3:* aùnh saùng soi chieáu moät traêm theá giôùi, trong keä hieån baøy veà taùm töôùng Boà-ñeà cuûa Phaät.

Möôøi keä phaân hai: Ñaàu laø moät keä neâu ra ñöùc troøn ñaày; sau laø chín keä rieâng bieät môû roäng veà ñieàu phuïc chuùng sinh.

Ñaàu laø moät keä neâu ra ñöùc troøn ñaày, nghóa laø hieåu roõ Tuïc ngay nôi Chaân, bôûi vì nhö huyeãn voán laø hö giaû; Chaân khoâng ngaên ngaïi Tuïc, bôûi vì thoâng hieåu veà töôùng cuûa caùc phaùp. Taùnh töôùng khoâng ngaên ngaïi, laø thoâng ñaït veà Chaân; khoâng coù hai beân ngaên ngaïi chaáp tröôùc, thì chuyeån sang döïa vaøo taâm thanh tònh. Voán laø Ñoàng Theå Ñaïi Bi, ñieàu phuïc chuùng sinh thì ba ñöùc ñaày ñuû, cho neân coù theå thaâu nhieáp giaùo hoùa.

Sau laø chín keä rieâng bieät môû roäng veà ñieàu phuïc chuùng sinh: Töùc laø Bi nguyeän töï taïi ñieàu phuïc roäng khaép moïi nôi, tuy soá löôïng vöôït quaù traàn sa, maø sô löôïc luaän veà chín keä, ñeàu noùi laø hoaëc nhìn thaáy. Nhöng coù nhieàu nghóa: 1- Hoaëc nhieàu caên cô-khaùc nôi choán maø ñeàu caûm ñöôïc nhìn thaáy; 2- Hoaëc cuøng nôi choán maø ñeàu nhìn thaáy; 3- Hoaëc khaùc thôøi gian maø nhìn thaáy khaùc nhau; 4- Hoaëc cuøng thôøi gian maø nhìn thaáy khaùc nhau; 5- Hoaëc cuøng thôøi gian-khaùc nôi choán maø nhìn thaáy; 6- Hoaëc cuøng nôi choán-khaùc thôøi gian maø nhìn thaáy; 7- Hoaëc khaùc thôøi gian-khaùc nôi choán maø nhìn thaáy; 8- Hoaëc cuøng thôøi gian-cuøng nôi choán maø nhìn thaáy; 9- Hoaëc moät ngöôøi ñoái vôùi thôøi gian-nôi choán cuøng ñan xen gioáng nhau- khaùc nhau, maø nhìn thaáy ñieàu nhìn thaáy cuûa nhieàu ngöôøi; 10- Hoaëcmoät ngöôøi ñoái vôùi thôøi gian-nôi choán ñeàu gioáng nhau-khaùc nhau, maø nhìn thaáy ñieàu nhìn thaáy cuûa taát caû moïi ngöôøi, bôûi vì ñaây laø maét cuûa taát caû

caên cô. Nhöng Phaät khoâng phaân thaân, khoâng heà suy nghó maø hieän roõ khaép nôi.

Keä moät: Luùc sô sinh, Thaân gioáng nhö traêng ñeâm vaèng vaëc, göông coù theå nhìn thaáy; Trí gioáng nhö traêng troøn trong maùt soi chieáu chuùng sinh, cho neân noùi laø vónh vieãn thöïc hieän. Keä hai: Luùc böôùc ñi baûy böôùc, hieån baøy ñaày ñuû phaåm ñöùc. Keä ba: Luùc quay ñaàu laïi nhìn, quaùn saùt phöông höôùng ngay luùc aáy mæm cöôøi. Keä boán: Luùc Sö töû gaàm leân, noùi roõ Ngaõ ñoäc toân. Keä naêm: Luùc xuaát gia, côûi boû raøng buoäc, tu haïnh vaéng laëng. Keä saùu: Luùc an toïa ñaïo traøng, chöôùng ngaïi khoâng coøn-ñöùc haïnh troøn veïn. Keä baûy: Luùc chuyeån phaùp luaân, nhôø vaøo Bi maø hoùa ñoä chuùng sinh. Keä taùm: Luùc hieän baøy thaàn thoâng, ñieàu phuïc nhöõng chuùng sinh khoù ñieàu phuïc. Keä chín: Thò hieän nhaäp Nieát-baøn, khoâng trôû ngaïi Duïng cuûa thaàn thoâng. Laïi hai caâu sau cuõng toång quaùt keát luaän veà chín keä tröôùc, ñeàu laø thaàn thoâng, ñeàu coù yù saâu xa nhö Hoäi thöù taùm.

*Ñoaïn 4:* aùnh saùng soi chieáu moät ngaøn theá giôùi, trong keä hieån baøy veà Theå taùnh cuûa Boà-ñeà. Möôøi keä phaân ba: Moät: Moät keä noùi veà Bi-Trí cuøng ñaày ñuû laø Theå cuûa Boà-ñeà; Hai: Coù boán keä noùi veà ba ñöùc beân trong troøn veïn; Ba: Coù naêm keä noùi veà Duïng cuûa Bi ngay nôi Theå.

Moät: Moät keä noùi veà Bi-Trí, nöûa keä tröôùc laø Trí saâu xa, nöûa keä sau laø Bi cöùu giuùp.

Hai: Coù boán keä noùi veà ba ñöùc beân trong troøn veïn:

Keä moät: Ca ngôïi veà ñöùc cuûa Boà-ñeà vónh vieãn khoâng coøn hai Ngaõ, nghóa laø kieán chaáp veà hai Ngaõ nhaát ñònh phaûi döïa vaøo thaân, nay quaùn saùt ñoái vôùi thaân, neáu Ngaõ töùc laø AÁm thì Ngaõ vaãn sinh dieät, neáu Ngaõ khaùc vôùi AÁm thì vì sao nhaän bieát laãn nhau? Vì vaäy chæ laø tình thöùc hö voïng maø chöa heà taïm coù, ñaõ khoâng coù Ngaõ thì caùi gì laø Ngaõ sôû? Ngaõ-Ngaõ sôû troáng roãng thì thaân töø ñaâu maø coù? Thaân maø khoâng coù thaân laø hieån baøy veà ñöùc cuûa Phaùp thaân.

Keä hai: Hieån baøy veà ñöùc cuûa giaûi thoaùt Baùt-nhaõ, kinh Nieát Baøn quyeån thöù 25 noùi: “Taâm vónh vieãn ñoaïn dieät tham-saân-si, cho neân taâm kheùo leùo giaûi thoaùt; nhaän bieát khoâng coù chöôùng ngaïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, cho neân Tueä kheùo leùo giaûi thoaùt.” Kinh Nieát Baøn toùm löôïc coù moät traêm leû taùm caâu, duøng ñeå hieån baøy veà saâu roäng.

Noùi veà Minh Haïnh, töùc laø ñöùc cuûa Baùt-nhaõ; neáu giaûi thích theo Minh Haïnh Tuùc thì chính laø ñöùc cuûa Thieàn Tueä. Luaän Du Giaø quyeån thöù 38 noùi: “Minh goïi laø ba Minh, Haïnh laø hai phaåm veà caùc phaùp Chæ- Quaùn.” Kinh Nieát Baøn quyeån thöù 16 laïi noùi: “Minh laø ba Minh, moät laø Minh cuûa Boà-taùt, hai laø Minh cuûa Phaät, ba laø Minh veà Voâ minh.” Minh

cuûa Boà-taùt, töùc laø Baùt-nhaõ Ba-la-maät; Minh cuûa Phaät, töùc laø Phaät nhaõn; Minh veà Voâ minh, töùc laø hoaøn toaøn Khoâng. Nhöng ñeàu laø Baùt-nhaõ, khaùc nhau veà nhaân-quaû, lyù-trí maø thoâi. Tuùc coù hai nghóa: 1- Nghóa veà baøn chaân (Cöôùc tuùc) laø döïa theo nhaân; 2- Nghóa veà troøn ñuû (Vieân tuùc) laø döïa theo quaû. Vaên naøy löôïc qua khoâng coù.

Töø “Voâ soá…” trôû xuoáng laø hieån baøy veà lìa xa loãi laàm, bôûi vì khoâng phaûi laø Höõu vi. Voâ soá vöôït leân treân phaàn vò phía döôùi, voán khoâng gì saùnh baèng (Voâ ñaúng) thì leõ naøo laø Nhaân minh coù theå mong caàu hôn ñöôïc ñieàu aáy? Nhaân minh-Laäp löôïng döïa vaøo theá tuïc, phaân bieät xaùc ñònh veà coù-xaùc ñònh veà khoâng coù, cho neân noùi laø theá gian; nay Theå ñoaïn tuyeät coù-khoâng coù, cho neân theá gian khoâng coù gì coù theå hôn ñöôïc. Nhö noùi aâm thanh cuûa Phaät khoâng nhaát ñònh laø coù, cho neân khoâng gioáng nhö ngoaïi ñaïo thieát laäp veà Thöôøng; phaùt sinh töø phaùp taùnh lìa xa taïo taùc, cho neân khoâng gioáng nhö Voâ thöôøng maø Boà-taùt ñaõ thieát laäp. Ba khoa ñeàu nhö vaäy, leõ naøo ñem ñöùc cuûa Phaät ñeå phaân ñònh thuoäc veà Voâ thöôøng hay sao? Caùc Nhaân-Löôïng, nghóa laø caùc Nhaân-caùc Löôïng, vaø ba loaïi Tyû löôïng nhö Töï-Tha-Coïng... Tyû löôïng tuy coù ba Chi, maø trong naêm phaàn thì Nhaân laø Löôïng chuû yeáu, cho neân noùi laø Nhaân Löôïng.

Keä ba: Ca ngôïi veà ñöùc cuûa Phaät sieâu tuyeät ba khoa (Uaån-Giôùi- Xöù). Uaån laø nghóa veà tích tuï, noùi laø töôùng thuoäc quaû cuûa höõu vi-sinh töû; Giôùi laø nghóa veà chuûng toäc, noùi laø töôùng thuoäc nhaân cuûa aùi tröôùc-sinh töû; Xöù laø nghóa veà sinh moân, ñoù laø töôùng thuoäc duyeân trong-ngoaøi cuûa caùc Thöùc, nhöng khoâng lìa xa Saéc-Taâm. Luaän Caâu Xaù noùi: “Bôûi vì ba loaïi Ngu-Caên-Laïc cho neân noùi ñeán Uaån-Xöù-Giôùi. Uaån… coù hai: Moät laø höõu laäu, laø phaùp thuoäc veà Trí theá gian, Phaät khoâng phaûi do ñaây taïo thaønh; hai laø voâ laäu, bôûi vì Phaät khoâng phaûi khoâng coù nhaân. Dieät tröø Saéc… Voâ thöôøng maø ñaït ñöôïc Saéc… Thöôøng, cho neân Saéc thaân vi dieäu cuûa Nhö Lai thöôøng an oån.”

Keä boán: Ca ngôïi veà ñöùc cuûa Phaät vöôït leân treân lìa xa Caên-Caûnh, Caûnh-Trí cuøng vaéng laëng phuø hôïp vôùi taùnh Khoâng, Caên-Traàn ñeàu khoâng coøn, trong-ngoaøi ñeàu giaûi thoaùt; cuõng thöôøng soi chieáu trong-ngoaøi thoaùt khoûi Voâ tri, Khoâng haõy coøn khoâng toàn taïi thì Voïng töø ñaâu daáy khôûi?

Laïi boán keä treân ñaây, keä moät noùi veà Phaùp thaân voán laø Thöôøng, keä hai noùi veà khoâng coù loãi laàm voán laø Laïc, keä ba noùi veà Trí khoâng theå naøo thaønh töïu maø töï taïi goïi laø Ngaõ, keä boán noùi veà giaûi thoaùt voán laø Tònh.

Ba: Trong naêm keä noùi veà Duïng cuûa Bi ngay nôi Theå: Keä moät: Noùi veà ñöùc Baát ñoäng maø öùng khaép nôi, nöûa keä tröôùc laø Baát ñoäng, nöûa keä sau laø ÖÙng khaép nôi. Ngaõ-Ngaõ sôû vónh vieãn ñoaïn tuyeät hôïp vôùi taùnh Baát

ñoäng, Trí roäng khaép phaùp giôùi coù gì ñeán-ñi? Keä hai: Noùi veà ñöùc Ñoäng- Tòch khoâng hai, ba caâu ñaàu laø hoøa vaøo vaéng laëng, moät caâu sau laø daáy khôûi taùc duïng. Moät töôùng laø bieåu thò cho caùi goïi laø Voâ töôùng, khoâng hai laø ngaên chaën veà Theå khoâng theå naøo phaân bieät. Laïi khoâng hai, khoâng phaûi ñoái vôùi coù maø noùi khoâng coù, bôûi vì quaùn saùt khoâng coù tröôùc-sau cho neân taâm khoâng taêng-giaûm. Ba Luaân giaùo hoùa noùi laø Voâ löôïng thaàn löïc. Keä ba: Noùi veà khoâng coù nhieãm tröôùc maø hieåu roõ caên cô. Keä boán: Noùi veà taâm hoùa ñoä bình ñaúng. Keä naêm: Noùi veà khoâng coù sinh maø hieän roõ sinh, Trí phuø hôïp vôùi khoâng phaûi laø coù, taâm Bi hieän sinh khaép nôi tuøy theo caên cô maø daãn daét, khieán cho trôû veà Thöôøng Tòch.

*Ñoaïn 5:* aùnh saùng soi chieáu möôøi ngaøn theá giôùi, trong keä trình baøy ñeàu laø nhaân haïnh cuûa Boà-ñeà. Vaên coù möôøi keä, ñeàu ba caâu phaân roõ veà Töôùng, moät caâu khuyeán khích tu taäp, tuy ñeàu laø taùc nghieäp maø laàn löôït chuyeån tieáp ñeán saâu xa vi teá. Toùm löôïc phaân laøm naêm:

Moät: Töø “Ñaïi Bi…” trôû xuoáng laø moät keä noùi veà nghieäp cöùu giuùp khoâng mong caàu Töï lôïi, cho neân noùi laø vónh vieãn ra khoûi trôøi-ngöôøi.

Hai: Coù boán keä noùi veà tu Trí höôùng leân treân döïa vaøo nghieäp: 1- Tín; 2- Laïc; 3- Nieäm; 4- Hoïc. Laïi keä moät: Tu taäp traûi qua thôøi gian daøi luoân luoân tin töôûng maø khoâng chuyeån ñoåi. Keä hai: Saâu naëng thieát tha tu taäp, vui vôùi chí nguyeän maø khoâng lui suït, Tueä thanh löông laø bôûi vì khoâng coù phieàn naõo noùng böùc. Keä ba: Khoâng ngöøng tu taäp bôûi vì khoâng taïm thôøi giaùn ñoaïn. Keä boán: Khoâng tu taäp phaùp khaùc bôûi vì thöôøng xuyeân hoïc hoûi khaép nôi.

Ba: Coù moät keä noùi veà beân trong soi chieáu veà nghieäp, quaùn saùt Thaät töôùng cuûa thaân, nhö kinh Tònh Danh noùi veà quaùn saùt Phaät khoâng ñeán töø quaù khöù... Laïi nhö kinh Phaùp Hoa noùi veà khoâng ñieân ñaûo… Phaåm Phaùp trong Trung Luaän noùi: “Thaät töôùng cuûa caùc phaùp, laø ñoaïn tuyeät taâm haønh-ngoân ngöõ, khoâng coù sinh cuõng khoâng coù dieät, tòch dieät nhö Nieát baøn.” Töùc laø nöûa keä tröôùc. Luaän laïi noùi: “Chö Phaät coù luùc noùi veà Ngaõ, coù luùc noùi veà Voâ ngaõ, trong Thaät töôùng cuûa caùc phaùp, khoâng coù Ngaõ-khoâng coù Voâ ngaõ.” Töùc laø nöûa keä sau. Vaû laïi, lìa xa Ngaõ töùc laø vöôït leân treân phaøm phu, lìa xa Voâ ngaõ töùc laø vöôït leân treân Nhò thöøa, cho neân coù theå duøng Bi ñeå cöùu giuùp. Nhöng maø Ngaõ-Voâ ngaõ toång quaùt coù boán caâu phaân bieät: 1- Chæ coù Ngaõ; 2- Chæ coù Voâ ngaõ; 3- Phaân roõ caû hai, töùc laø sinh töû Voâ ngaõ, Nieát-baøn Höõu ngaõ; 4- Khoâng phaûi caû hai, bôûi vì hai loaïi tröôùc so saùnh vôùi nhau laøm cho maát ñi.

Boán: Coù moät keä bình ñaúng quaùn saùt veà nghieäp, Ñoàng Theå Ñaïi Bi cho neân bình ñaúng quaùn saùt, thaáy ñöôïc Chaân-chaám döùt Voïng, khoâng

khôûi leân phaân bieät; Voïng khoâng coøn-phuø hôïp vôùi Nhö, goïi laø hoøa vaøo chaân thaät.

Naêm: Ba keä sau noùi veà nghieäp thuoäc Ñaïi Duïng, keä ñaàu noùi veà Thaàn tuùc thoâng, hai keä sau noùi veà Phaùp trí thoâng. Trong ñoù, keä tröôùc laø nhaän bieát veà quoác ñoä, quoác ñoä thuoäc Phaùp taùnh laø khoâng phaûi Saéc, coøn laïi ñeàu laø Saéc, hai loaïi naøy dung thoâng thì ñeàu nhaän bieát töôøng taän ñích xaùc; keä sau laø nhaän bieát veà Phaät. Laïi coù möôøi loaïi laàn löôït chuyeån tieáp: Ñaàu laø taâm Bi muoán cöùu giuùp chuùng sinh, neân cöùu giuùp theá naøo? Tin töôûng vui thích gaàn guõi Phaät. Tin töôûng vui thích phaùp gì? Tin töôûng vui thích coâng ñöùc cuûa Phaät, bôûi vì Phaät duøng coâng ñöùc maø thaønh töïu thaân töôùng. Vui thích troáng roãng coù ích gì? Neân tu hoïc trong töøng nieäm. Hoïc theo ngöôøi khaùc khoâng baèng töï mình quaùn saùt. Töï mình quaùn saùt khoâng baèng chuùng sinh vaø mình cuøng nhau baøy toû. Tieán vaøo Chaân-ñaém theo Tòch, neân phaùt khôûi Ñaïi Duïng. Duïng laáy gì ñeå moâ phoûng thích hôïp? Taän cuøng möôøi phöông theá giôùi hoøa vaøo bieån roäng cuûa chö Phaät.

*Ñoaïn 6:* AÙnh saùng soi chieáu moät traêm ngaøn theá giôùi, töùc laø phaàn hai giaûi ñaùp caâu hoûi veà uy ñöùc cuûa Phaät, bôûi vì uy ñöùc voán döïa theo thaân. Vaên coù möôøi keä phaân hai: Naêm keä tröôùc noùi veà Phaùp thaân, naêm keä sau noùi veà Trí thaân.

Trong naêm keä tröôùc phaân hai:

Ñaàu laø moät keä löïa choïn veà meâ, nghóa laø bôûi vì Uy ñöùc thì töï taïi höøng höïc, Saéc töôùng thì ñoan nghieâm toát laønh, Chuûng toäc thì danh xöng toân quyù. Tuy laø Baïc-giaø (Theá Toân) maø thaáy töø nôi khaùc ñeán, cho neân giöõ laáy töôùng traùi ngöôïc vôùi ñòa vò Toái thaéng. Bôûi vì caùi thaáy traùi ngöôïc gioáng nhö maét coù beänh, cho neân thaáy hoa ñoám ôû beân ngoaøi, chaáp trong laøm ngoaøi, noùi Khoâng laø Höõu.

Sau laø boán keä neâu ra toû ngoä ñeå hieån baøy veà phaùp Toái thaéng:

Keä moät: Trình baøy veà Saéc töôùng cuûa Nhö Lai laø voâ bieân, cho neân khôûi leân tình thöùc khoâng löôøng ñöôïc. Voâ bieân coù hai nghóa: 1- Saâu xa, cho neân tuøy theo moãi moät töôùng phuø hôïp vôùi Chaân voâ bieân; 2- Roäng lôùn, cho neân ñaày ñuû töôùng nhö traàn soá cuûa möôøi Lieân Hoa Taïng.

Keä hai: Giaûi thích veà hai nghóa treân, nöûa keä tröôùc giaûi thích veà saâu xa, bôûi vì töôùng töùc laø Voâ töôùng; nöûa keä sau giaûi thích veà roäng lôùn, bôûi vì Voâ töôùng laø töôùng. Roäng lôùn laïi coù hai nghóa: 1- Do voâ haïn nhaân maø thaønh töïu. 2- ÖÙng vôùi caên cô maø hieän baøy khaép nôi, nghóa laø Saéc maø khoâng coù Saéc nhaát ñònh, gioáng nhö ñoû tím (chu töû) hôïp laïi töø Kim Cang; Hình maø khoâng coù Hình nhaát ñònh, gioáng nhö daøi ngaén tuøy theo aùnh saùng vaø hình aûnh; Töôùng maø khoâng coù Töôùng nhaát ñònh, töïa nhö ñeïp

xaáu höôùng veà göông saùng, cho neân tuøy theo öa thích ñeàu thaáy.

Keä ba: Trình baøy veà phaùp ñaõ chöùng vöôït leân treân tình thöùc, ñeå thaønh töïu nghóa tröôùc. Nöûa keä tröôùc laø chính thöùc hieån baøy, nghóa laø muoán noùi phaùp aáy coù thì Theå töôùng tòch dieät, muoán noùi phaùp aáy khoâng coù thì Saéc töôùng voâ bieân, baët döùt ngoân töø maø hieån baøy vi dieäu thì chæ coù Trí môùi phuø hôïp, taâm suy nghó khoâng theå löôøng tính bôûi vì Lyù troøn veïn maø lôøi thieân leäch, cho neân ngoân thuyeát khoâng ñaït tôùi ñöôïc. Nöûa keä sau laø trôû laïi giaûi thích, nghóa laø öùng vôùi duyeân thì taát caû ñeàu hoøa hôïp, truù vaøo Theå thì khoâng phaûi hoøa hôïp. Laïi duyeân khôûi do tu maø thaønh töïu thì taát caû ñeàu hoøa hôïp, hôïp vôùi Chaân thì töôùng heát maø khoâng phaûi hoøa hôïp. Laïi duyeân töùc laø khoâng phaûi duyeân cho neân khoâng phaûi hoøa hôïp, khoâng phaûi duyeân töùc laø duyeân cho neân taát caû ñeàu hoøa hôïp. Lìa xa töôùng hoøa hôïp cho neân khoâng coù caùc töôùng, khoâng phaûi hoøa hôïp cuõng lìa xa cho neân Theå vaéng laëng.

Keä boán: Trình baøy veà ngöôøi sieâu tuyeät coù naêng löïc chöùng ñöôïc, keát luaän quy veà thaân Phaät.

Treân ñaây, noùi ñeán Theå taùnh vaéng laëng laø loaïi tröø veà coù, thaân töôùng ñaày ñuû laø loaïi tröø veà khoâng coù, khoâng phaûi hoøa hôïp vaø khoâng hoøa hôïp laø loaïi tröø veà coù vaø khoâng coù, maø laïi noùi Phaät laø khoâng phaûi coù-khoâng phaûi khoâng coù, cuõng trôû thaønh hyù luaän. Trung Luaän noùi: “Hyù luaän phaù hoûng maét Tueä thì ñeàu khoâng thaáy Phaät, cho neân tieáp theo loaïi tröø hyù luaän.” Nghóa laø phieàn naõo hö voïng khoâng sinh bôûi vì khoâng phaûi Uaån tuï, khôûi taâm thì sinh lieàn trôû thaønh hyù luaän. Quyeát ñònh thaáy, laø khoâng tuøy theo töôùng cuûa caûnh, goïi laø löïc töï taïi. Coù vaø khoâng coù khoâng theå naøo lieân luïy ñeán thaàn thöùc, cho neân khoâng sôï haõi. Khoâng phaûi nôi choán cuûa ngoân haønh bôûi vì ñoaïn tuyeät loä trình cuûa ngoân ngöõ.

Trong naêm keä sau noùi veà Trí thaân:

Ñaàu laø moät keä veà Trí nhaän bieát giaûi thoaùt, nghóa laø thaân beân ngoaøi khoâng phaûi nghieäp raøng buoäc, taâm beân trong khoâng coù chaáp tröôùc, bôûi vì ñeàu giaûi thoaùt, luoân luoân phuø hôïp gioáng nhö lyù, cho neân noùi laø Chaùnh nieäm. Laïi beân trong thoaùt khoûi hai chöôùng, beân ngoaøi hoaït duïng khoâng coù gì raøng buoäc. Ñaây laø trình baøy veà töï taïi.

Sau laø boán keä noùi veà Ñaïi Duïng töï taïi, laàn löôït chuyeån tieáp ñeå giaûi thích laãn nhau.

Keä moät: Duøng Trí vaéng laëng soi chieáu laøm lôïi ích chuùng sinh, yù thanh tònh vaéng laëng, aùnh saùng soi chieáu roõ raøng, thanh tònh bôûi vì khoâng coù ñaém tröôùc, saùng ngôøi bôûi vì Trí roäng khaép, cho neân coù theå laøm nhieàu Phaät söï.

Keä hai: Laøm theá naøo ñeå lôïi ích chuùng sinh? Ñoù laø Trí bieán hoùa töï taïi. Nöûa keä tröôùc laø moät-nhieàu voâ ngaïi, nöûa keä sau laø tuøy theo caên cô maø hieän baøy khaép nôi.

Keä ba: Trình baøy veà nôi baét ñaàu cuûa moät-nhieàu, duøng Trí voâ sinh tuøy theo chuùng sinh maø caûm ñeán, nghóa laø moät thaân-nhieàu thaân chæ do taâm phaân bieät cuûa chuùng sinh maø khôûi leân, khoâng coù tích chöùa-khoâng bieát töø ñaâu, ñieàu aáy gioáng nhö ngaøn caùi chaäu cuøng xeáp gaàn nhau trong maáy böôùc chaân maø ngaøn aùnh traêng khoâng gioáng nhau, moät doøng soâng trong veo daøi vaïn daëm maø chæ moät vaàng traêng chieáu roïi. Tình ngaên caùch thì Phaùp thaân trôû thaønh khaùc nhau, taâm thoâng suoát maø Huyeàn chæ chaéc chaén nhö nhau, Töï-Tha naøo can heä gì ñoái vôùi Phaät.

Keä boán: Laïi löôùt qua daáu tích tröôùc ñaây, nghóa laø ngay nôi vaät duïng phaân bieät tröôùc ñaây cuõng khoâng heà coù, thì thaân hö voïng nhìn thaáy leõ naøo laø coù theå ñaït ñöôïc? Phaùp naøy laø do Phaät ñaõ nhaän bieát, neân döïa vaøo lyù naøy maø thaáy Phaät. Hai caâu sau cuoái naøy bao goàm taát caû ñeå keát luaän nhöõng phaàn treân.

*Ñoaïn 7:* aùnh saùng soi chieáu traêm vaïn theá giôùi trong möôøi phöông, boán ñoaïn döôùi ñaây töùc laø phaàn ba giaûi ñaùp caâu hoûi veà phaùp taùnh. Phaät duøng coâng ñöùc ñeå laøm phaùp taùnh, cuõng phaân laøm boán: Moät-Toång quaùt hieån baøy veà ñöùc thaâu nhieáp bao goàm trong ngoaøi; hai-Ñöùc thuoäc phöông tieän coù theå ñaûm nhaän; ba-Ñöùc thuoäc Ñaïi Bi thaâu nhieáp cöùu giuùp; boán- Ñöùc thuoäc nhaân quaû troøn veïn taát caû.

Toång quaùt hieån baøy veà ñöùc thaâu nhieáp bao goàm trong ngoaøi, trong phaàn keä phaân hai: Naêm keä tröôùc ca ngôïi veà phaùp Phaät khoù nghó baøn; naêm keä sau neâu ra phöông tieän ñeå tieán vaøo.

Trong naêm keä tröôùc phaân ba: Ñaàu laø ba keä thaúng thaén döïa vaøo Phaät ñeå trình baøy; tieáp laø moät keä höôùng veà caên cô ñeå phaân roõ; sau laø moät keä döïa theo phaùp ñeå trình baøy.

Ñaàu laø ba keä thaúng thaén döïa vaøo Phaät ñeå trình baøy: Caâu 1- Sôû duyeân vaø Nhaát thieát chuûng trí thanh tònh, bôûi vì ôû trong Sôû duyeân ñaõ nhaän bieát, Trí voâ ngaïi töï taïi maø chuyeån. Caâu 2- Sôû y thanh tònh, bôûi vì taäp khí phieàn naõo vónh vieãn khoâng soùt laïi gì. Caâu 3- Nhaát thieát chuûng taâm thanh tònh, bôûi vì taát caû thieän caên ñeàu tích taäp. Caâu 4- Voán ñaày ñuû Ñaïi Bi. Caâu 5- Khoâng coù taïp nhieãm cuûa lo buoàn-möøng vui, bôûi vì an truù trong Xaû, cho neân khoâng coù gì vöôùng maéc. Caâu 6- YÙ töôûng xaáu aùc ñeàu ñoaïn tuyeät, bôûi vì khoâng döïa vaøo danh tieáng-lôïi döôõng. Caâu 7 vaø 8- Theå tuy khoâng löôøng tính ñöôïc maø ñaày ñuû töôùng toát, cho neân ca ngôïi. Caâu 9- AÙnh saùng cuûa Trí giaùc ngoä khaép nôi lìa xa ñieân ñaûo goïi laø thanh tònh,

aùnh saùng cuûa Thaân coù theå bieát. Caâu 10- Vónh vieãn laøm haïi ñeán taäp khí. Caâu 11- Truù trong Chaùnh nieäm cho neân lìa xa hai beân, luoân luoân ghi nhôù roõ raøng cho neân khoâng lay ñoäng, cuõng laø thaønh töïu veà phaùp ñaõ quaùn saùt do aùnh saùng cuûa Trí baäc Thöôïng. Laïi moät keä naøy töùc laø noùi ñeán boán Voâ sôû uùy, aùnh saùng töùc laø Chaùnh giaùc, thanh tònh töùc laø ra khoûi khoå, tröø saïch heä luïy-khoâng coøn phieàn naõo vaø chöôùng ñaïo, ñeàu laø noùi ñeán Voâ uùy. Baát ñoäng töùc laø nghóa cuûa Voâ uùy, bôûi vì chöôùng naïn beân ngoaøi khoâng theå naøo laøm cho nghieâng ngaõ, khoâng rôi vaøo hai beân thaéng-baïi, laø Trí voâ uùy.

Tieáp laø trong moät keä höôùng veà caên cô ñeå phaân roõ: Thaân taâm lìa xa phaân bieät, haøm chöùa hai yù: 1- Döïa theo Phaät, duøng ba nghieäp tuøy theo Trí tueä maø thöïc haønh bình ñaúng; 2- Döïa theo caên cô, töùc laø nhaän bieát veà coâng ñöùc noùi treân, maø coù theå khieán cho thaân taâm khoâng coøn phaân bieät, laø ñaït ñöôïc lôïi ích khoâng nghi ngôø gì-khoâng vöôùng maéc gì.

Sau laø moät keä döïa theo phaùp ñeå trình baøy: Tuy chuyeån khaép phaùp giôùi, maø Voâ taùnh tòch dieät voán khoâng heà chuyeån, döïa vaøo ngoân töø dieãn giaûi goïi laø phöông tieän thuyeát giaûng, Trí coù theå chuyeån aáy töùc laø Trí thuoäc Thaäp Löïc.

Trong naêm keä sau neâu ra phöông tieän ñeå tieán vaøo: Treân ñaây laø noùi veà Phaät khoâng lìa xa coâng ñöùc Boà-ñeà. Phaùp ñaõ thuyeát giaûng treân ñaây, khoâng taùch rôøi giaùo nghóa, theo thöù töï khieán cho tieán vaøo.

Keä moät: Khieán cho nghó ñeán Boà-ñeà, caâu ñaàu laø kheùo leùo quyeát ñònh veà taùnh töôùng, tieáp hai caâu laø phuø hôïp vôùi lyù maø baët döùt yù töôûng, bôûi vì sinh ra yù töôûng phaân bieät töùc laø hyù luaän, ñaày ñuû hai nghóa naøy laø nghó ñeán Boà-ñeà. Vì vaäy kinh Ñaïi Baùt Nhaõ noùi: “Hieåu roõ töï taùnh cuûa phaùp, lìa xa caùc phaân bieät, gioáng nhö Boà-ñeà.” Laïi taâm baët döùt dao ñoäng, lôøi khoâng coøn hyù luaän. Laïi luaän Du Giaø quyeån thöù 95 coù saùu loaïi hyù luaän, cho neân goïi laø caùc loaïi (Chö).

Keä hai: Tuøy thuaän giaùo phaùp, hai caâu tröôùc laø hieåu roõ phaùp khoâng coøn ngoân töø, caâu tieáp laø ñaït ñöôïc toân chæ môùi goïi laø tuøy thuaän.

Keä ba: Hoøa vaøo coâng ñöùc cuûa Phaät, hai caâu tröôùc laø cuøng giöõ laïi bôûi vì moät-nhieàu khaùc nhau, caâu tieáp laø cuøng phai môø bôûi vì so saùnh vôùi nhau laøm cho maát ñi. Moät döïa vaøo nhieàu maø coù, trong nhieàu thuaän theo coù moät; nhieàu döïa vaøo moät maø coù, trong moät thuaän theo coù nhieàu. Nay trong nhieàu khoâng coù moät, moät khoâng bieát töø ñaâu maø coù; trong moät khoâng coù nhieàu, nhieàu khoâng bieát töø ñaâu maø coù, vì vaäy caû hai ñeàu rôøi boû. Maø taùnh töôùng dung thoâng, hoøa vaøo moät töùc laø hoøa vaøo nhieàu, goïi laø hoøa vaøo taát caû.

Nhöng moät-nhieàu döïa vaøo nhau, laøm goác ngoïn laãn nhau, toång quaùt coù boán nghóa:

1. Nghóa veà taùc thaønh laãn nhau, laø moät-nhieàu cuøng thieát laäp, bôûi vì duy trì laãn nhau, coù löïc ñeàu toàn taïi, töùc laø yù cuûa hai caâu ñaàu.
2. Nghóa veà toån haïi laãn nhau, laø so saùnh laøm cho maát ñi, caû hai ñeàu khoâng coøn, bôûi vì döïa vaøo nhau maø ñeàu voâ taùnh, töùc laø caû hai ñeàu rôøi boû.
3. Nghóa veà toàn taïi laãn nhau, bôûi vì phaùp naøy duy trì phaùp kia, khoâng huûy hoaïi phaùp kia maø thuoäc veà phaùp naøy; phaùp kia duy trì phaùp naøy cuõng nhö vaäy, cho neân vaên tröôùc ñaây noùi: Trong moät phaùp hieåu roõ voâ löôïng phaùp...
4. Nghóa veà phai môø laãn nhau, bôûi vì phaùp naøy duy trì phaùp kia, töôùng cuûa phaùp kia khoâng coøn maø chæ coù phaùp naøy; bôûi vì phaùp kia duy trì phaùp naøy, töôùng cuûa phaùp naøy khoâng coøn maø chæ coù phaùp kia. Vì vaäy vaên sau noùi: Bieát moät ngay nôi nhieàu, nhieàu laïi ngay nôi moät. Caùc vaên ñeàu döïa vaøo moät nghóa, cho neân khoâng traùi vôùi nhau.

Laïi toång quaùt thu nhaän maø laøm thaønh möôøi nghóa: 1- Moät mình taùch ra ñöùng ñôn ñoäc; 2- Cuøng hieän roõ trong moät luùc; 3- Hai töôùng ñeàu khoâng coøn; 4- Töï taïi khoâng ngaên ngaïi; 5- Ñi vaø ñeán khoâng lay ñoäng; 6- Khoâng coù löïc duy trì laãn nhau; 7- Ñoâi beân khoâng bieát laãn nhau; 8- Löïc duïng qua laïi xuyeân suoát; 9- Töï taùnh khoâng phaûi laø coù; 10- Hoaøn toaøn lìa xa ngoân töø.

Keä boán: Hoøa vaøo Boà-ñeà cuûa Phaät, Y-Chaùnh ñeàu vaéng laëng, cho neân khoâng coù choã döïa; Trí phuø hôïp vôùi ñieàu naøy, cho neân khoâng coù phaân bieät.

Keä naêm: Nhaän bieát veà nghóa cuûa phaùp, trình baøy veà chuùng sinh- quoác ñoä ñeàu vaéng laëng khoâng theå noùi laø khaùc, Y-Chaùnh ñeàu khaùc nhau khoâng theå noùi laø moät.

*Ñoaïn 8:* aùnh saùng soi chieáu moät öùc theá giôùi, tröôùc ñaây noùi laø traêm vaïn, nay gaáp möôøi laàn so vôùi tröôùc, töùc laø moät ngaøn vaïn laøm moät öùc. Möôøi keä ca ngôïi phöông tieän coù theå ñaûm nhaän, Quyeàn-Thaät song haønh cuûa Phaät. Nhöng noùi ñeán phöông tieän, sô löôïc coù ba yù: 1- Duøng löïc phöông tieän cuûa möôøi loaïi gia haïnh trong nhaân, tu taäp thaønh töïu ñöùc töï taïi cuûa quaû Phaät; 2- Nhöng maø Duïng sai bieät ñeàu goïi laø phöông tieän, bôûi vì Tueä voâ ngaïi aáy khoâng coù bao nhieâu; 3- Quyeàn khôûi Duïng töï taïi ngay nôi Thaät, cho neân goïi laø phöông tieän. Nay vaên ñaày ñuû ba yù, ñeàu coù ba caâu phaân roõ veà töôùng, moät caâu keát luaän veà teân goïi.

Keä moät: Ngay nôi Theå khôûi Duïng laøm phöông tieän, nhöng coù saùu

nghóa: 1- Trí vöôït leân treân phaàn vò phía döôùi; 2- Chöùng phaùp voâ bieân; 3- Thoaùt khoûi bieån roäng cuûa sinh töû (Höõu); 4- Ñaày ñuû ba nghóa treân maø ñeán bôø Nieát-baøn; 5- Thoï maïng bao goàm Chaân-ÖÙng; 6- AÙnh saùng nôi Thaân khoâng coù giôùi haïn, ñeàu laø coâng ñöùc cuûa Phaät.

Keä hai: Ca ngôïi veà phöông tieän vaéng laëng-soi chieáu, caâu moät laø soi chieáu veà khoâng gian, caâu hai laø soi chieáu taän cuøng veà thôøi gian, caâu ba töùc laø vaéng laëng-soi chieáu maø khoâng suy nghó gì, cho neân khoù nghó baøn.

Keä ba: Ca ngôïi veà phöông tieän thuoäc Söï-Lyù voâ ngaïi cuûa Phaät, caâu moät-caâu hai laø coù vaø khoâng coù voâ ngaïi, caâu ba laø Ñònh-Taùn voâ ngaïi.

Keä boán: Ca ngôïi veà phöông tieän tu-voâ tu cuûa Phaät, caâu moät laø kheùo leùo cuøng taän veà taùnh töôùng, caâu hai laø voâ nieäm chòu khoù tu vui vôùi giaûi thoaùt, laø giaûi thích veà tu Nieát-baøn. Lìa xa khoâng bình ñaúng, laø giaûi thích veà Chaùnh nieäm tröôùc ñaây, bôûi vì khoâng thaáy sinh töû laø taïp nhieãm, Nieát- baøn laø thanh tònh. Hai loaïi naøy khoâng sai bieät laø tòch dieät chaân thaät.

Keä naêm: Ca ngôïi veà phöông tieän hoài höôùng, caâu moät-caâu hai laø höôùng ñeán tieán vaøo phaùp giôùi, laø hoài höôùng Thaät teá, coøn laïi ñeàu hoài höôùng Boà-ñeà; caâu ba laø hoài höôùng Chuùng sinh, truù vaøo Nhö ñeå giaùo hoùa chuùng sinh voán laø phöông tieän.

Keä saùu: Phöông tieän chöùng bieát, caâu moät laø tuøy thuaän chöùng nhaäp, caâu hai laø nhaän bieát maø khoâng coù chöôùng ngaïi, caâu ba laø nhaän bieát veà haønh höôùng ñeán khaép nôi, töùc laø phaùp lôïi ích chuùng sinh, ñaõ nhaän bieát lieàn chöùng laø tu taäp töï taïi.

Keä baûy: Phöông tieän Tòch-Duïng, caâu moät noùi veà Tòch, caâu hai noùi veà Duïng, caâu ba noùi veà Tòch-Duïng voâ ngaïi, laø Nieát-baøn Voâ truù, phaøm phu-Tieåu thöøa khoù ñeán ñöôïc.

Keä taùm: Phöông tieän theo soá löôïng-thôøi gian, coù theå bieát.

Keä chín: Phöông tieän khoù nghó baøn, caâu moät laø hieåu roõ veà sinh dieät, moät kyø haïn trong saùt-na thaûy ñeàu nhaän bieát roõ raøng. Tieáp theo möôøi moät chöõ laø hieåu roõ veà töôùng, töùc laø Theå cuûa chuùng sinh, khoâng ra ngoaøi chín Ñòa thuoäc ba coõi. Hai coõi sau laø Saéc, coõi Voâ saéc laø Phi saéc, taùm Ñòa thuoäc hai coõi ñeàu goïi laø Töôûng. Voâ Töôûng Thieân laø Phi töôûng, Höõu Ñaûnh laø Phi töôûng phi phi töôûng. Ñeàu nhaän bieát roõ raøng, laø coù theå hieåu roõ-bao goàm hieåu roõ veà taùnh aáy töùc laø Voâ sinh. Ñaây laø caûnh giôùi voâ bieân cho neân khoù nghó baøn. Hai keä treân ñaây chæ hieåu roõ veà sai bieät, töùc laø phöông tieän.

Keä möôøi: Phöông tieän khoâng gì saùnh ñöôïc, hai caâu ñaàu nhaän bieát veà töôùng, caâu tröôùc laø cuøng taän theo chieàu doïc, caâu sau laø thaâu nhieáp

theo chieàu ngang. Caâu ba laø nhaän bieát veà taùnh, hai loaïi naøy voán khoâng hai, khoâng gì saùnh ñöôïc töùc laø phöông tieän.

*Ñoaïn 9:* aùnh saùng soi chieáu möôøi öùc theá giôùi, ca ngôïi veà ñöùc thuoäc Ñaïi Bi cöùu giuùp chuùng sinh cuûa Phaät. Möôøi keä phaàn nhieàu duøng caâu thöù tö ñeå keát luaän, trong ñoù phaân ba: Ñaàu laø moät keä toång quaùt neâu ra bieån Haïnh ñaõ troøn veïn maø coù theå giaùo hoùa taát caû; tieáp laø taùm keä rieâng bieät hieån baøy veà chuûng loaïi giaùo hoùa khoâng gioáng nhau; sau cuoái laø moät keä toång quaùt keát luaän veà Bi-Trí roäng khaép moïi nôi.

Trong moät keä ñaàu: Caâu moät laø tu taäp khoâng soùt laïi gì, roäng nghóa laø nhaän chòu taát caû, lôùn nghóa laø khoå ñau voâ cuøng. Caâu hai laø traûi qua thôøi gian daøi khoâng giaùn ñoaïn. Caâu ba laø coâng haïnh ñaõ troøn veïn, bôûi vì haïng voâ cuøng teä aùc khoù hoùa ñoä ñaõ coù theå hoùa ñoä. Vì sao coù theå hoùa ñoä? Ñoù laø Sö töû gaàm leân. Sö töû gaàm leân, goïi laø quyeát ñònh thuyeát giaûng. Quyeát ñònh thuyeát giaûng veà taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, hoùa ñoä Nhaát xieån-ñeà. Quyeát ñònh thuyeát giaûng veà Voâ ngaõ, hoùa ñoä caùc ngoaïi ñaïo. Quyeát ñònh thuyeát giaûng veà Duïc-Khoå vaø Baát tònh, ñeå hoùa ñoä ma Ba-tuaàn. Quyeát ñònh thuyeát giaûng veà Thöôøng-Laïc-Ngaõ-Tònh cuûa Nhö Lai, ñeå hoùa ñoä Thanh vaên. Quyeát ñònh thuyeát giaûng veà Ñaïi Bi, ñeå hoùa ñoä Duyeân giaùc. Quyeát ñònh thuyeát giaûng veà Ñaïi Trí voâ ngaïi cuûa Nhö Lai, ñeå hoùa ñoä Boà-taùt. Vì vaäy noùi laø hoùa ñoä taát caû chuùng sinh.

Trong taùm keä tieáp laø rieâng bieät hieån baøy vì sao hoùa ñoä taát caû?

Keä moät: Hoùa ñoä haïng chuùng sinh Si-AÙi, nöûa keä tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Nhö ngöôøi rôi xuoáng bieån, coù naêm söï vieäc khoù thoaùt khoûi: 1- Nöôùc saâu; 2- Soùng doàn; 3- Meâ toái; 4- Thuûy truøng giöõ laáy; 5- Lo sôï böùc baùch maát heát söùc löïc. Chuùng sinh löu chuyeån giöõa bieån Duïc cuõng nhö vaäy. Trong naøy, AÙi coù hai nghóa: 1- Ñieàu ñaõ coù ñöôïc khoâng heà thoûa maõn, saâu roäng nhö bieån; 2- Ñoái vôùi ñieàu chöa coù ñöôïc, khoâng heà ñaày ñuû nhö doøng chaûy. Si cuõng coù hai nghóa: 1- Meâ môø khoâng thaáy loãi laàm; 2- Voïng thaáy mình coù ñöùc, keát thaønh maïng löôùi töï troùi buoäc. Naêm söï vieäc tröôùc ñaây do Si-AÙi maø daãn ñeán buoàn lo khoå sôû voâ cuøng. Caâu ba neâu ra coâng haïnh maø Coå Phaät ñaõ thöïc haønh, queân thaân vì chuùng sinh cho neân noùi laø vì ngöôøi maø ñeán (Chí nhaân). Caâu boán laø laäp neân theä nguyeän seõ thöïc hieän.

Keä hai: Hoùa ñoä chuùng sinh ñaém theo Duïc, nöûa keä tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Phoùng daät laø duyeân ñaém theo Duïc, ñaém theo naêm duïc laø Söï thuoäc veà Duïc, khoâng thaät söï phaân bieät laø nhaân cuûa Duïc, nhaän chòu caùc noãi khoå laø quaû cuûa Duïc. Chöa coù ñöôïc ñaõ maát ñeàu nhaän chòu nhieàu ñau khoå, ñang coù ñöôïc cuõng ñau khoå maø baát ngôø sinh ra yù töôûng vui

söôùng, ví nhö laø nhaän chòu khoå ñau trong ba neõo, cho neân noùi laø caùc noãi khoå. Caâu ba laø tieáp nhaän giaùo phaùp töï mình tu taäp. Caâu boán laø laäp neân theä nguyeän maø chuyeån hoùa.

Keä ba: Cöùu giuùp chuùng sinh ñaém theo Ngaõ, nöûa keä tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Ñaém theo Ngaõ laøm nhaân maø nhaän chòu quaû cuûa sinh töû, chöa chöùng Voâ ngaõ thì meânh moâng khoâng coù giôùi haïn. Caâu ba laø phöông tieän cöùu giuùp, noùi veà hai voâ ngaõ chæ rieâng Phaät môùi coù.

Keä boán: Cöùu giuùp chuùng sinh neõo aùc, ba caâu tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Nghóa laø khoâng coù thieän naøo coù theå nhôø caäy, hieån baøy chæ coù nghieäp aùc vaø caên beänh phieàn naõo laø nhaân daãn ñeán ba neõo aùc, laàn löôït chuyeån tieáp laïi khôûi leân loãi laàm cuûa ba ñoäc, vì vaäy nhaân quaû ñeàu ñoát chaùy. Caâu boán laø phöông tieän cöùu giuùp, chæ laøm cho taâm aáy thanh tònh thì nhaân khoâng coøn-quaû maát ñi.

Keä naêm: Cöùu giuùp chuùng sinh taø kieán, nöûa keä tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Caâu moät laø trình baøy bôûi vì meâ môø boán Chaân ñeá, cho neân nghi hoaëc ñoái vôùi caûnh hieän taïi; caâu hai laø khôûi leân kieán chaáp, taø kieán che môø lyù leõ, lieàn trôû thaønh caên nhaø toái taêm. Nöûa keä sau laø phöông tieän coù theå cöùu giuùp.

Keä saùu: Cöùu giuùp chuùng sinh ñaém theo coõi (Höõu), nöûa keä tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Ba coõi saâu roäng toång quaùt duï cho bieån, troâi daït ñeán coõi trôøi-ngöôøi, trôû laïi chìm vaøo neõo aùc. Chöa gaëp ñöôïc Nhö Lai, phaàn nhieàu trôû thaønh nôi hoaïn naïn khoù khaên. Mong caàu khoâng döùt, cho neân goïi laø buoàn khoå. Chöa coù ñoái trò, cho neân khoâng coù beán bôø. Coù ñuû caùc loãi laàm treân ñaây, cho neân khoâng coù theå sinh soáng. Nöûa keä sau laø coù theå cöùu giuùp, coù theå bieát.

Keä baûy: Cöùu giuùp chuùng sinh Voâ minh, nöûa keä tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Bôûi vì voán truù trong Voâ minh, cho neân khoâng thaáy nguoàn goác cuûa Voâ truù, meâ môø veà Lyù-nghi hoaëc veà Söï maø ñieân cuoàng chaïy maõi ôû trong sinh töû. Nöûa keä sau laø coù theå cöùu giuùp, Phaät ñaõ trao truyeàn giaùo phaùp, Chaùnh nieäm thì leân cao.

Keä taùm: Cöùu giuùp chuùng sinh nôi ñöôøng hieåm, nöûa keä tröôùc laø chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp. Baùo cuûa trôøi-ngöôøi khoâng an toaøn, saép rôi vaøo neõo aùc, goïi laø ñöôøng hieåm. Nöûa keä sau laø coù theå cöùu giuùp, coù theå bieát.

Sau cuoái laø moät keä toång quaùt keát luaän, nöûa keä tröôùc laø keát luaän veà coù Trí thuoäc Giaùo Chöùng, coù theå daãn daét Bi thuoäc Voâ Duyeân. Caâu ba laø keát luaän veà coù Bi thuoäc Ñoàng Theå, coù theå khaép nôi saùu ñöôøng trong möôøi phöông. Caâu boán laø keát luaän veà chuùng sinh ñaõ cöùu giuùp, khoâng vöôït qua nhöõng haïng chuùng sinh meâ muoäi.

*Ñoaïn 10:* aùnh saùng soi chieáu möôøi phöông, toång quaùt keát luaän veà Voâ taän.

Phaàn tröôøng haøng phaân hai: Tröôùc laø trình baøy veà soá löôïng theá giôùi, toùm löôïc coù möôøi baûy theá giôùi daàn daàn cuøng taän phaùp giôùi; sau laø trình baøy veà taát caû caùc theá giôùi aáy ñeàu hieän roõ.

Phaàn keä tuïng coù möôøi keä trình baøy veà ñöùc thuoäc nhaân quaû troøn veïn taát caû, trong ñoù phaân hai: Boán keä ñaàu neâu ra nhaân quaû roäng khaép cuûa Phaät maø thuyeát giaûng; saùu keä sau laø khuyeán khích chuùng sinh thuaän theo thöïc haønh.

Trong boán keä ñaàu:

Moät keä ñaàu laø nhaân troøn veïn-quaû ñaày ñuû, laøm saùng toû veà coù nhaân thuyeát giaûng, ba caâu ñaàu noùi veà nhaân troøn veïn cuûa Tam Ñaït, moät caâu sau noùi veà quaû ñaày ñuû cuûa Thaäp Löïc.

Moät keä tieáp laø Ñaïi Duïng beân ngoaøi noåi baät, chính thöùc trình baøy veà thuyeát phaùp roäng khaép moïi nôi, coù theå bieát.

Hai keä sau laø ñoái vôùi nhaân ñeå phaân roõ veà quaû: Moät keä tröôùc noùi veà nhaân roäng khaép, caâu ñaàu laø nhaân, ba caâu sau ñeàu laø quaû. Phaùp cuùng döôøng Phaät cho neân ñoái vôùi phaùp thuaän theo nhaän bieát, vì taát caû chuùng sinh cho neân coù theå hoaït duïng roäng khaép, ñaây chính laø Ñaúng Löu maø goïi laø quaû Töông Töï. Baûn kinh ñôøi Taán noùi: “Chaùnh taâm cuùng döôøng, roõ raøng laø phaùp cuùng döôøng. Moät keä sau noùi veà nhaân saâu xa cho neân coù theå nhanh choùng chöùng quaû, hai caâu ñaàu laø Töï lôïi thuoäc saùu Ñoä, nghóa laø cuùng döôøng Phaät laø Thí, yù nhu hoøa goàm ñuû laø Giôùi, töø ñaàu ñeán cuoái laø Tinh tieán; caâu tieáp laø Lôïi tha bao goàm phöông tieän…, hai haïnh ñaõ troøn veïn thì quaû Phaät chæ trong sôùm chieàu, cho neân noùi laø nhanh choùng thaønh töïu.

Saùu keä sau laø khuyeán khích chuùng sinh thuaän theo thöïc haønh, Phaät xöa thöïc haønh nhö vaäy, nay ñaït ñöôïc quaû, thuyeát phaùp khieán chochuùng sinh thöïc haønh, cuõng ñaït ñöôïc quaû naøy. Trong ñoù: Keä moät noùi veà haïnh caàu phaùp; keä hai noùi veà haïnh thuyeát phaùp; keä ba noùi veà haïnh nghe phaùp; keä boán-naêm-saùu noùi veà haïnh phaù töôùng.

Keä moät noùi veà haïnh caàu phaùp: Caâu moät laø lìa xa loãi laàm, danh lôïi hôn haún ngöôøi khaùc goïi laø tình thöùc ñaëc bieät. Tieáp hai caâu hieån baøy veà ñöùc, moät caâu noùi veà Phöôùc ñaày ñuû, moät caâu noùi veà Trí troøn veïn. Laïi khoâng coù gì khaùc nhau, laø ñoái vôùi taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù gì mong caàu, mong caàu nhö vaäy thì thaáy ñöôïc Phaùp thaân chaân thaät.

Keä hai noùi veà haïnh thuyeát phaùp: Nöûa keä tröôùc noùi veà thuyeátphaùp laøm lôïi ích cho chuùng sinh. Nghóa lôïi, laø laøm cho chuùng sinh nhaát ñònh

lìa xa ñieàu aùc-thaâu nhieáp ñieàu thieän, lôïi ích cho ñôøi naøy-ñôøi khaùc, lôïi ích cho theá gian-xuaát theá gian, lôïi ích veà phöôùc ñöùc-trí tueä. Boán caëp treân ñaây ñeàu tröôùc laø Nghóa-sau laø Lôïi. Nöûa keä sau laø döôøng nhö khoâng coù thuyeát giaûng-khoâng coù neâu ra, gioáng nhö Phaät thuyeát giaûng.

Keä ba noùi veà haïnh nghe phaùp bao goàm hieån baøy veà Theå cuûa Phaùp luaân: Caâu moät noùi veà giaùo phaùp. Caâu hai laø ngay nôi giaùo phaùp thaønh töïu veà haïnh, khoâng coù moät vaên-moät phaùp naøo khoâng phaûi laø nhaân cuûa Boà-ñeà, leõ naøo chæ coù ba möôi baûy phaåm hay sao? Caâu ba laø toû ngoä veà Lyù, choïn boû tuøy theo vaên. Caâu boán laø Lyù khoâng coù pheá-höng, cho neân thöôøng thaáy quaû Phaät.

Trong ba keä noùi veà haïnh phaù töôùng: Keä boán laø chính thöùc trình baøy, keä naêm-saùu laø chuyeån sang giaûi thích.

Keä boán chính thöùc trình baøy: Ba caâu ñaàu laø hieån baøy ngöôïc laïi, thaân saéc vaøng roøng röïc rôõ tröôùc maét maø khoâng phaûi hình töôùng, leõ naøo coù theå duøng töôùng ñeå giöõ laáy? Caâu sau laø chính thöùc hieån baøy veà phaùp taùnh vöôït leân treân nghe-nhìn, chæ coù theå roãng rang taâm yù maø mong caàu.

Keä naêm-saùu laø chuyeån sang giaûi thích: Vì sao khoâng thaáy?

Keä tröôùc laáy Voïng duï cho Chaân, phieàn naõo hö voïng cuûa chuùng sinh haõy coøn khoâng theå cuøng taän, chö Phaät phuø hôïp vôùi Chaân thì thaáy ñöôïc taát caû nhö theá naøo?

Keä sau laïi chuyeån sang giaûi thích raèng: Tuy khaép nôi möôøi phöông maø khoâng theå naøo nhaát ñònh giöõ laáy, nhö quoác ñoä khaép nôi hö khoâng voán coù boán nghóa: 1- Nhieàu quoác ñoä ñaày khaép hö khoâng; 2- Theå khoâng coù ñeán vaø ñi; 3- Khoâng trôû ngaïi gì thaønh vaø hoaïi; 4- Khoâng coù choã döïa rieâng bieät. Thaân Phaät khaép nôi hö khoâng, cuõng ñaày ñuû boán nghóa: 1- Laäp töùc khaép nôi nhieàu quoác ñoä; 2- Luoân luoân khoâng coù ñeán ñi; 3- Thuaän theo maø coù aån hieän; 4- Theå vaø Duïng khoâng coù nöông töïa. Vì theá cho neân thaân Phaät cuõng khoâng theå duøng hö khoâng khaép nôi maø giöõ laáy.

Ba phaåm treân ñaây giaûi ñaùp möôøi caâu hoûi thöù nhaát veà quaû ñaõ döïa vaøo, xong.

■